
Alphalyse A/S

Rødegårdsvej , 209C, 1, DK-5230 Odense M

Årsrapport for 2021

Annual Report for 2021

CVR-nr. 26 75 38 64

Årsrapporten er
fremlagt og godkendt
på selskabets ordinære
generalforsamling
den 31/3 2022

*The Annual Report was
presented and adopted
at the Annual General
Meeting of the
company
on 31/3 2022*

Hans Henrik Banke
Dirigent
*Chairman of the
general meeting*



Indholdsfortegnelse

Contents

	<u>Side</u> <u>Page</u>
Påtegninger <i>Management's Statement and Auditor's Report</i>	
Ledelsespåtegning <i>Management's statement</i>	1
Den uafhængige revisors revisionspåtegning <i>Independent Auditor's report</i>	2
Ledelsesberetning <i>Management's Review</i>	
Selskabsoplysninger <i>Company information</i>	6
Hoved- og nøgletal <i>Financial Highlights</i>	7
Ledelsesberetning <i>Management's review</i>	8
Årsregnskab <i>Financial Statements</i>	
Resultatopgørelse 1. januar 2021 - 31. december 2021 <i>Income statement 1 January 2021 - 31 December 2021</i>	10
Balance 31. december 2021 <i>Balance sheet 31 December 2021</i>	11
Egenkapitalopgørelse <i>Statement of changes in equity</i>	15
Noter til årsregnskabet <i>Notes to the Financial Statements</i>	16

Ledelsespåtegning

Management's statement

Bestyrelse og direktion har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2021 for Alphalyse A/S.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Årsregnskabet giver efter vores opfattelse et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2021 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for 2021.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Odense M, den 31. marts 2022
Odense M, 31 March 2022

Direktion
Executive Board

Thomas Kofoed
Adm direktør
CEO

Bestyrelse
Board of Directors

Thomas Kofoed

Ejvind Mørtz

Hans Henrik Banke

The Executive Board and Board of Directors have today considered and adopted the Financial Statements of Alphalyse A/S for the financial year 1 January - 31 December 2021.

The Annual Report is prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

In our opinion the Financial Statements give a true and fair view of the financial position at 31 December 2021 of the Company and of the results of the Company operations for 2021.

In our opinion, Management's Review includes a true and fair account of the matters addressed in the Review.

We recommend that the Financial Statements be adopted at the Annual General Meeting.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Independent Auditor's report

Til kapitalejerne i Alphalyse A/S

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2021 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2021 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Vi har revideret årsregnskabet for Alphalyse A/S for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2021, der omfatter resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse og noter, herunder anvendt regnskabspraksis ("regnskabet").

Grundlag for konklusion

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af regnskabet". Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med International Ethics Standards Board for Accountants' internationale retningslinjer for revisorers etiske adfærd (IESBA Code) og de yderligere etiske krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse krav og IESBA Code. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vores konklusion om regnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vores revision af regnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med regnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

To the shareholders of Alphalyse A/S

Opinion

In our opinion, the Financial Statements give a true and fair view of the financial position of the Company at 31 December 2021 and of the results of the Company's operations for the financial year 1 January - 31 December 2021 in accordance with the Danish Financial Statements Act.

We have audited the Financial Statements of Alphalyse A/S for the financial year 1 January - 31 December 2021, which comprise income statement, balance sheet, statement of changes in equity and notes, including a summary of significant accounting policies ("the Financial Statements").

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs) and the additional requirements applicable in Denmark. Our responsibilities under those standards and requirements are further described in the "Auditor's responsibilities for the audit of the Financial Statements" section of our report. We are independent of the Company in accordance with the International Ethics Standards Board for Accountants' International Code of Ethics for Professional Accountants (IESBA Code) and the additional ethical requirements applicable in Denmark, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements and the IESBA Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Statement on Management's Review

Management is responsible for Management's Review.

Our opinion on the Financial Statements does not cover Management's Review, and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the Financial Statements, our responsibility is to read Management's Review and, in doing so, consider whether Management's Review is materially inconsistent with the Financial Statements or our knowledge obtained during the audit, or otherwise appears to be materially misstated.

Moreover, it is our responsibility to consider whether Management's Review provides the information required under the Danish Financial Statements Act.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Independent Auditor's report

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

Ledelsens ansvar for regnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et regnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af regnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde regnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

Revisors ansvar for revisionen af regnskabet

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om regnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som brugerne træffer på grundlag af regnskabet.

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

Based on the work we have performed, in our view, Management's Review is in accordance with the Financial Statements and has been prepared in accordance with the requirements of the Danish Financial Statements Act. We did not identify any material misstatement in Management's Review.

Management's responsibilities for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act, and for such internal control as Management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the Financial Statements, Management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting in preparing the Financial Statements unless Management either intends to liquidate the Company or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Auditor's responsibilities for the audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the Financial Statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Denmark will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these Financial Statements.

As part of an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Denmark, we exercise professional judgement and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Independent Auditor's report

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i regnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.
- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol.
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af regnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om selskabets evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i regnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at selskabet ikke længere kan fortsætte driften.
- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af regnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om regnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.
- Identify and assess the risks of material misstatement of the Financial Statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by Management.
- Conclude on the appropriateness of Management's use of the going concern basis of accounting in preparing the Financial Statements and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the Financial Statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Company to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and contents of the Financial Statements, including the disclosures, and whether the Financial Statements represent the underlying transactions and events in a manner that gives a true and fair view.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Independent Auditor's report

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Odense M, den 31. marts 2022
Odense M, 31 March 2022

PricewaterhouseCoopers
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab
CVR-nr. 33 77 12 31

Mikael Johansen
statsautoriseret revisor
State Authorised Public Accountant
mne23318

Sigurd Skov Nielsen
statsautoriseret revisor
State Authorised Public Accountant
mne44150

Selskabsoplysninger

Company information

Selskabet *The Company*

Alphalyse A/S

Rødegårdsvej , 209C, 1
DK-5230 Odense M

Telefon: 63106500
Telephone:

Hjemmeside: www.alphalyse.com
Website:

CVR-nr: 26 75 38 64
CVR No:

Regnskabsperiode: 1. januar - 31. december
Financial period: 1 January - 31 December

Stiftet: 15. august 2002
Incorporated: 15 August 2002

Regnskabsår: 19. regnskabsår
Financial year: 19th financial year

Hjemstedskommune: Odense
Municipality of reg. office: Odense

Bestyrelse *Board of Directors*

Thomas Kofoed
Ejvind Mørtz
Hans Henrik Banke

Direktion *Executive board*

Thomas Kofoed

Revisor *Auditors*

PricewaterhouseCoopers
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab
Munkebjergvænget 1, 3. og 4. sal
DK-5230 Odense M

Hoved- og nøgletal

Financial Highlights

Set over en 5-årig periode kan selskabets udvikling beskrives ved følgende hoved- og nøgletal:

Seen over a 5-year period, the development of the Company is described by the following financial highlights:

	2021	2020	2019	2018	2017
	TDKK	TDKK	TDKK	TDKK	TDKK
Hovedtal					
<i>Key figures</i>					
Resultat					
<i>Profit/loss</i>					
Bruttofortjeneste	13.470	10.773	8.632	7.924	6.569
<i>Gross profit/loss</i>					
Resultat før finansielle poster	6.552	4.258	3.402	3.769	2.937
<i>Profit/loss before financial income and expenses</i>					
Resultat af finansielle poster	399	-650	-56	74	-276
<i>Profit/loss of financial income and expenses</i>					
Årets resultat	5.617	2.943	2.605	2.996	2.068
<i>Net profit/loss</i>					
Balance					
<i>Balance sheet</i>					
Balancesum	21.978	18.922	18.452	18.368	14.511
<i>Balance sheet total</i>					
Egenkapital	15.087	11.470	9.527	7.922	4.926
<i>Equity</i>					
Nøgletal i %					
<i>Ratios</i>					
Afkastningsgrad	29,8%	22,5%	18,4%	20,5%	20,2%
<i>Return on assets</i>					
Soliditetsgrad	68,6%	60,6%	51,6%	43,1%	33,9%
<i>Solvency ratio</i>					
Egenkapitalforrentning	42,3%	28,0%	29,9%	46,6%	51,5%
<i>Return on equity</i>					

Ledelsesberetning

Management's review

Væsentligste aktiviteter

Selskabet tilbyder protein-analyse, identifikationer og service på kontraktbasis.

Udvikling i året

Selskabets resultatopgørelse for 2021 udviser et overskud på DKK 5.616.734, og selskabets balance pr. 31. december 2021 udviser en positiv egenkapital på DKK 15.086.691.

Første halvdel af året var præget af effekterne af Corona, med forsinkelse hos kunderne med afgivelse af ordre til følge. Dette blev afløst af en stor efterspørgsel i andet halvår, som også gav sig udslag i rekord i omsætning og i ordrebeholdning ved indgangen til 2022.

Vi har fortsat stort gensalg til eksisterende kunder og en meget høj kundetilfredshed (NPS score på 60).

Året har desuden været kendetegnet ved vores store indsats på opsætning af øget kvalitetskontrol - Good Manufacturing Practise (GMP). Et nyt kvalitetsteam (QA/QC) blev etableret ved årets begyndelse, og de har igennem året, med hjælp fra hele organisation, etableret et nyt Quality Management System (QMS). Dette forventes at blive godkendt af den danske lægemiddelstyrelse (og dermed European Medicines Agency) i første kvartal 2022, med tildeling af en paragraf 39 godkendelse. Hermed vil Alphalyse være det første firma i verden som kan lave de nye urenhedsanalyser baseret på LC-MS under GMP. Derved kan urenhedsanalyserne både bruges under udvikling af nye biologiske lægemidler, og til GMP-batch frigivelse, når produktet skal produceres til markedet. Dette vil øge værdiansættelsen af det enkelte projekt, den forventede livstidsværdi af hver kunde, og dermed Alphalyse's markedspotentiale.

Vi har øget vores produktionskapacitet ved ansættelse af nye medarbejdere og investeringer i nyt laboratorie-udstyr. Vi har fortsat med udvikling af karakteriserings- og urenheds-analyser - med fokus på kunder som udvikler nye biologiske lægemidler og hvor GMP er et krav. Udviklingen fokuserer på vores ekspertise inden for massespektrometri (LC-MS), og vores placering i Odense tæt ved Syddansk Universitet gør at vi fortsat har kunnet rekruttere kvalificeret personale.

Key activities

The company provides protein analysis, identification and services on a contract basis.

Development in the year

The income statement of the Company for 2021 shows a profit of DKK 5,616,734, and at 31 December 2021 the balance sheet of the Company shows positive equity of DKK 15,086,691.

The first half of the year was characterized by the effects of Corona, resulting in delays in customers placing orders. This was replaced by strong demand in the second half of the year, which also resulted in record turnover for 2021 and incoming orders at the beginning of 2022.

We continue to have large resales to existing customers and a very high customer satisfaction score (NPS score of 60).

The year has also been characterized by our great efforts to set up increased quality control - Good Manufacturing Practice (GMP). A new quality team (QA/QC) was established at the beginning of the year, and this team has throughout the year, with the help of the entire organization, established a new Quality Management System (QMS). This is expected to be approved by the Danish Medicines Agency (and thus the European Medicines Agency) in the first quarter of 2022, with the granting of a section 39 authorization. This will make Alphalyse the first company in the world to do the new impurity analysis based on LC-MS under GMP. In this way, the impurity analyses can be used both during the development of new biological drugs, and for GMP batch release when the product is to be produced for the market. This will increase the valuation of each project, the expected lifetime value of each customer, and thus Alphalyse's market potential.

We have increased our production capacity by hiring new employees and investing in new laboratory equipment. We have continued to develop characterization and impurity analyses - focusing on customers who develop new biological medicines and where GMP is a requirement. The development focuses on our expertise in mass spectrometry (LC-MS), and our location in Odense near the University of Southern Denmark means that we have continued to recruit qualified staff.

Ledelsesberetning

Management's review

Målsætninger og forventninger for det kommende år

Med den forventede GMP-akkreditering i første kvartal 2022, så vil vi have stor fokus på salg og ekspedering af GMP-analyser. Disse projekter prissættes højt og har derfor stor indflydelse på vores budgetterede omsætning. Vi har allerede flere kunder som har bestilt analysen og kun afventer vores GMP-godkendelse.

Vi vil fortsat investere i øget kapacitet ved en kombination af øget automatisering/digitalisering, samt investering i nye medarbejdere og laboratorieproduktions apparatur.

Vi vil også have fokus på at øge kendskabet til vores analyser og general branding af Alphalyse, samt ved målrettet markedsføring til nøglekunder.

I takt med den øgede medarbejderstab, vil der også være fuld fokus på HR-aktiviteter, som kan sikre at vi kan tiltrække og fastholde dygtige medarbejdere.

Begivenheder efter balancedagen

Der er ikke efter balancedagen indtruffet forhold, som har væsentlig indflydelse på bedømmelsen af årsrapporten.

Targets and expectations for the year ahead

With the expected GMP accreditation in the first quarter of 2022, we will have a strong focus on sales and handling of GMP analyses. These projects are highly priced and therefore have a big impact on our budgeted revenue. We already have several customers who have ordered the analysis and are only awaiting our GMP approval.

We will continue to invest in increased capacity through a combination of increased automation/digitalization, as well as investment in new employees and laboratory production equipment.

We will also focus on raising awareness of our analyses and general branding of Alphalyse, as well as on targeted marketing to key customers.

In line with the increased staff, there will also be full focus on HR activities, which can ensure that we can attract and retain skilled employees.

Subsequent events

No events materially affecting the assessment of the Annual Report have occurred after the balance sheet date.

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

Income statement 1 January - 31 December

	Note	2021	2020
		DKK	DKK
Bruttofortjeneste Gross profit		13.469.949	10.772.642
Distributionsomkostninger <i>Distribution expenses</i>	1	-2.627.657	-2.182.930
Administrationsomkostninger <i>Administrative expenses</i>	1	-4.290.562	-4.315.598
Resultat af ordinær primær drift Operating profit/loss		6.551.730	4.274.114
Andre driftsomkostninger <i>Other operating expenses</i>		0	-16.166
Resultat før finansielle poster Profit/loss before financial income and expenses		6.551.730	4.257.948
Finansielle indtægter <i>Financial income</i>		507.959	0
Finansielle omkostninger <i>Financial expenses</i>		-108.775	-649.681
Resultat før skat Profit/loss before tax		6.950.914	3.608.267
Skat af årets resultat <i>Tax on profit/loss for the year</i>	2	-1.334.180	-665.637
Årets resultat Net profit/loss for the year		5.616.734	2.942.630

Resultatdisponering

Distribution of profit

	2021	2020
	DKK	DKK
Forslag til resultatdisponering Proposed distribution of profit		
Foreslået udbytte for regnskabsåret <i>Proposed dividend for the year</i>	3.000.000	2.000.000
Overført resultat <i>Retained earnings</i>	2.616.734	942.630
	5.616.734	2.942.630

Balance 31. december

Balance sheet 31 December

Aktiver

Assets

	Note	2021 DKK	2020 DKK
Færdiggjorte udviklingsprojekter <i>Completed development projects</i>		754.199	1.991.614
Erhvervede lignende rettigheder <i>Acquired other similar rights</i>		127.158	323.620
Udviklingsprojekter under udførelse <i>Development projects in progress</i>		4.419.362	2.154.154
Immaterielle anlægsaktiver <i>Intangible assets</i>	3	5.300.719	4.469.388
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i>		533.578	436.790
Indretning af lejede lokaler <i>Leasehold improvements</i>		3.076.906	3.317.330
Materielle anlægsaktiver <i>Property, plant and equipment</i>	4	3.610.484	3.754.120
Kapitalandele i dattervirksomheder <i>Investments in subsidiaries</i>	5	10.550	10.550
Deposita <i>Deposits</i>	6	350.000	350.000
Finansielle anlægsaktiver <i>Fixed asset investments</i>		360.550	360.550
Anlægsaktiver <i>Fixed assets</i>		9.271.753	8.584.058
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser <i>Trade receivables</i>		3.775.590	2.797.575
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder <i>Receivables from group enterprises</i>		3.400.891	2.843.943
Andre tilgodehavender <i>Other receivables</i>		437.636	269.846
Periodeafgrænsningsposter <i>Prepayments</i>		1.250.360	499.540
Tilgodehavender <i>Receivables</i>		8.864.477	6.410.904

Balance 31. december
Balance sheet 31 December

Likvide beholdninger <i>Cash at bank and in hand</i>	3.842.239	3.927.087
Omsætningsaktiver <i>Current assets</i>	12.706.716	10.337.991
Aktiver <i>Assets</i>	21.978.469	18.922.049

Balance 31. december

Balance sheet 31 December

Passiver

Liabilities and equity

	Note	2021	2020
		DKK	DKK
Selskabskapital <i>Share capital</i>		500.000	500.000
Reserve for udviklingsomkostninger <i>Reserve for development costs</i>		4.035.377	3.233.699
Overført resultat <i>Retained earnings</i>		7.551.314	5.736.258
Foreslået udbytte for regnskabsåret <i>Proposed dividend for the year</i>		3.000.000	2.000.000
Egenkapital <i>Equity</i>		15.086.691	11.469.957
Hensættelse til udskudt skat <i>Provision for deferred tax</i>		1.566.043	842.055
Hensatte forpligtelser <i>Provisions</i>		1.566.043	842.055
Anden gæld <i>Other payables</i>		1.082.001	1.344.809
Periodeafgrænsningsposter <i>Deferred income</i>		269.574	1.468.531
Langfristede gældsforpligtelser <i>Long-term debt</i>	7	1.351.575	2.813.340
Kreditinstitutter <i>Credit institutions</i>		343	0
Leverandører af varer og tjenesteydelser <i>Trade payables</i>		590.380	292.569
Selskabsskat <i>Corporation tax</i>		278.192	222.191
Anden gæld <i>Other payables</i>	7	3.105.245	3.014.906
Periodeafgrænsningsposter <i>Deferred income</i>		0	267.031
Kortfristede gældsforpligtelser <i>Short-term debt</i>		3.974.160	3.796.697
Gældsforpligtelser <i>Debt</i>		5.325.735	6.610.037
Passiver <i>Liabilities and equity</i>		21.978.469	18.922.049

Balance 31. december

Balance sheet 31 December

Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser <i>Contingent assets, liabilities and other financial obligations</i>	8
Anvendt regnskabspraksis <i>Accounting Policies</i>	9

Egenkapitalopgørelse

Statement of changes in equity

	Selskabs- kapital	Reserve for udviklings- omkost- ninger	Overført resultat	Foreslået udbytte for regnskabs- året	I alt
	<i>Share capital</i>	<i>Reserve for development costs</i>	<i>Retained earnings</i>	<i>Proposed dividend for the year</i>	<i>Total</i>
	DKK	DKK	DKK	DKK	DKK
Egenkapital 1. januar <i>Equity at 1 January</i>	500.000	3.233.699	5.736.258	2.000.000	11.469.957
Betalt ordinært udbytte <i>Ordinary dividend paid</i>	0	0	0	-2.000.000	-2.000.000
Årets udviklingsomkostninger <i>Development costs for the year</i>	0	2.333.873	-2.333.873	0	0
Årets af- og nedskrivning <i>Depreciation, amortisation and impairment for the year</i>	0	-1.532.195	1.532.195	0	0
Årets resultat <i>Net profit/loss for the year</i>	0	0	2.616.734	3.000.000	5.616.734
Egenkapital 31. december <i>Equity at 31 December</i>	500.000	4.035.377	7.551.314	3.000.000	15.086.691

Noter til årsregnskabet

Notes to the Financial Statements

	2021	2020
	DKK	DKK
1. Medarbejderforhold		
Staff		
Lønninger <i>Wages and salaries</i>	8.614.947	8.186.483
Pensioner <i>Pensions</i>	1.311.400	1.225.143
Andre omkostninger til social sikring <i>Other social security expenses</i>	163.613	116.184
Andre personaleomkostninger <i>Other staff expenses</i>	33.842	18.832
	10.123.802	9.546.642
Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere <i>Average number of employees</i>	19	17
	2021	2020
	DKK	DKK
2. Skat af årets resultat		
Income tax expense		
Årets aktuelle skat <i>Current tax for the year</i>	610.192	428.191
Årets udskudte skat <i>Deferred tax for the year</i>	723.988	237.446
	1.334.180	665.637

Noter til årsregnskabet

Notes to the Financial Statements

3. Immaterielle anlægsaktiver

Intangible fixed assets

	Færdiggjorte udviklingsprojekter	Erhvervede lignende rettigheder	Udviklingsprojekter under udførelse
	<i>Completed development projects</i>	<i>Acquired other similar rights</i>	<i>Development projects in progress</i>
	DKK	DKK	DKK
Kostpris 1. januar <i>Cost at 1 January</i>	8.345.453	2.030.501	2.154.154
Tilgang i årets løb <i>Additions for the year</i>	0	0	2.992.145
Overførsler i årets løb <i>Transfers for the year</i>	726.937	0	-726.937
Kostpris 31. december <i>Cost at 31 December</i>	9.072.390	2.030.501	4.419.362
Ned- og afskrivninger 1. januar <i>Impairment losses and amortisation at 1 January</i>	6.353.839	1.706.882	0
Årets afskrivninger <i>Amortisation for the year</i>	1.964.352	196.461	0
Ned- og afskrivninger 31. december <i>Impairment losses and amortisation at 31 December</i>	8.318.191	1.903.343	0
Regnskabsmæssig værdi 31. december <i>Carrying amount at 31 December</i>	754.199	127.158	4.419.362
Afskrives over <i>Amortised over</i>	3 år <i>3 years</i>	3 år <i>3 years</i>	

Aktivisering af udviklingsprojekter inkluderer to projekter som blev startet i 2020 (ny automatiseret HCP analyse og optimering ved brug af AI analyser via database med alle vores rå-data) samt et nyt projekt omkring etablering af Good Manufacturing Practise (GMP) i vores laboratorium. Alle tre udviklingsopgaver vil kunne bidrage til øget omsætning i de kommende år via højere kapacitet, bedre analyser og højere kvalitet, og være med til at styrke firmaets indtægtsgrundlag. Der er en stor usikkerhed forbundet med disse projekter og om det overhoved er muligt at gennemføre dem.

Activating development projects includes two projects that were started in 2020 (new automated HCP analysis and optimization using AI analyses via database with all our raw data) as well as a new project to establish Good Manufacturing Practice (GMP) in our laboratory. All three development tasks contribute to increased turnover in the coming years through higher capacity, better analysis, and higher quality, and strengthen the company's revenue base. There is a great deal of uncertainty about these projects and whether it is at all possible to implement them.

Noter til årsregnskabet

Notes to the Financial Statements

4. Materielle anlægsaktiver

Property, plant and equipment

	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i>	Indretning af lejede lokaler <i>Leasehold improvements</i>
	DKK	DKK
Kostpris 1. januar <i>Cost at 1 January</i>	3.187.675	3.667.897
Tilgang i årets løb <i>Additions for the year</i>	307.125	172.772
Afgang i årets løb <i>Disposals for the year</i>	-12.000	0
Kostpris 31. december <i>Cost at 31 December</i>	3.482.800	3.840.669
Ned- og afskrivninger 1. januar <i>Impairment losses and depreciation at 1 January</i>	2.750.885	350.566
Årets afskrivninger <i>Depreciation for the year</i>	198.337	413.197
Ned- og afskrivninger 31. december <i>Impairment losses and depreciation at 31 December</i>	2.949.222	763.763
Regnskabsmæssig værdi 31. december <i>Carrying amount at 31 December</i>	533.578	3.076.906

Noter til årsregnskabet

Notes to the Financial Statements

	2021	2020
	DKK	DKK
5. Kapitalandele i dattervirksomheder		
<i>Investments in subsidiaries</i>		
Kostpris 1. januar <i>Cost at 1 January</i>	10.550	10.550
Kostpris 31. december <i>Cost at 31 December</i>	10.550	10.550
Regnskabsmæssig værdi 31. december <i>Carrying amount at 31 December</i>	10.550	10.550

Kapitalandele i dattervirksomheder specificeres således:
Investments in subsidiaries are specified as follows:

Navn	Hjemsted	Selskabs- kapital	Stemme- og ejerandel	Egenkapital	Årets resultat
<i>Name</i>	<i>Place of registered office</i>	<i>Share capital</i>	<i>Ownership and Votes</i>	<i>Equity</i>	<i>Net profit/loss for the year</i>
Alphalyse, Inc.	Palo Alto, Californien	6.208	100%	766.604	243.285

6. Øvrige finansielle anlægsaktiver

Other fixed asset investments

	Deposita <i>Deposits</i>
	DKK
Kostpris 1. januar <i>Cost at 1 January</i>	350.000
Kostpris 31. december <i>Cost at 31 December</i>	350.000
Regnskabsmæssig værdi 31. december <i>Carrying amount at 31 December</i>	350.000

Noter til årsregnskabet

Notes to the Financial Statements

7. Langfristede gældsforpligtelser

Long-term debt

Afdrag, der forfalder inden for 1 år, er opført under kortfristede gældsforpligtelser. Øvrige forpligtelser er indregnet under langfristede gældsforpligtelser.

Payments due within 1 year are recognised in short-term debt. Other debt is recognised in long-term debt.

Gældsforpligtelserne forfalder efter nedenstående orden:

The debt falls due for payment as specified below:

	2021	2020
	DKK	DKK
Anden gæld		
<i>Other payables</i>		
Efter 5 år	0	0
<i>After 5 years</i>		
Mellem 1 og 5 år	1.082.001	1.344.809
<i>Between 1 and 5 years</i>		
Langfristet del	1.082.001	1.344.809
<i>Long-term part</i>		
Inden for 1 år	274.703	272.521
<i>Within 1 year</i>		
Øvrige kortfristet gæld	2.830.542	2.742.385
<i>Other short-term payables</i>		
	4.187.246	4.359.715
Periodeafgrænsningsposter		
<i>Deferred income</i>		
Efter 5 år	0	0
<i>After 5 years</i>		
Mellem 1 og 5 år	269.574	1.468.531
<i>Between 1 and 5 years</i>		
Langfristet del	269.574	1.468.531
<i>Long-term part</i>		
Inden for 1 år	0	0
<i>Within 1 year</i>		
Øvrige periodeafgrænsningsposter	0	267.031
<i>Other deferred income</i>		
Kortfristet del	0	267.031
<i>Short-term part</i>		
	269.574	1.735.562

Noter til årsregnskabet *Notes to the Financial Statements*

Anden gæld der forfalder mellem 1 og 5 år består af feriepengeforpligtelsen vedrørende indefrysningsperioden. Feriepengeforpligtelsen er rentebærende gæld.

Other debt due between 1 and 5 years consists of a holiday pay obligation. The holiday pay obligation is interest-bearing debt.

	2021	2020
	DKK	DKK

8. Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser *Contingent assets, liabilities and other financial obligations*

Pant og sikkerhedsstillelse *Charges and security*

Følgende aktiver er stillet til sikkerhed for bankforbindelser:
The following assets have been placed as security with bankers:

Til sikkerhed for bankgæld er der stillet virksomhedspant for 1.000.000 1.000.000
As security for bank debt, a corporate mortgage has been provided

Leje- og leasingforpligtelser *Rental and lease obligations*

Leasingforpligtelser fra operationel leasing. Samlede fremtidige leasingydelse:

Lease obligations under operating leases. Total future lease payments:

Inden for 1 år 1.922.470 1.219.712
Within 1 year

Mellem 1 og 5 år 6.009.748 3.700.928
Between 1 and 5 years

Efter 5 år 2.156.875 2.690.625
After 5 years

	<u>10.089.093</u>	<u>7.611.265</u>
--	-------------------	------------------

Andre eventualforpligtelser *Other contingent liabilities*

Eventualforpligtelser udgør pr. 31. december 2021 TDKK 148.

As of 31 of December 2021 the contingent liabilities amounts to DKK 148k.

Noter til årsregnskabet

Notes to the Financial Statements

9. Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Årsrapporten for Alphalyse A/S for 2021 er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B med tilvalg af enkelte regler i klasse C.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Årsregnskabet for 2021 er aflagt i DKK.

Generelt om indregning og måling

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes i resultatopgørelsen alle omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post.

The Annual Report of Alphalyse A/S for 2021 has been prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act applying to enterprises of reporting class B as well as selected rules applying to reporting class C.

The accounting policies applied remain unchanged from last year.

The Financial Statements for 2021 are presented in DKK.

Recognition and measurement

Revenues are recognised in the income statement as earned. Furthermore, value adjustments of financial assets and liabilities measured at fair value or amortised cost are recognised. Moreover, all expenses incurred to achieve the earnings for the year are recognised in the income statement, including depreciation, amortisation, impairment losses and provisions as well as reversals due to changed accounting estimates of amounts that have previously been recognised in the income statement.

Assets are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits attributable to the asset will flow to the Company, and the value of the asset can be measured reliably.

Liabilities are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow out of the Company, and the value of the liability can be measured reliably.

Assets and liabilities are initially measured at cost. Subsequently, assets and liabilities are measured as described for each item below.

Recognition and measurement take into account predictable losses and risks occurring before the presentation of the Annual Report which confirm or invalidate affairs and conditions existing at the balance sheet date.

Translation policies

Transactions in foreign currencies are translated at the exchange rates at the dates of transaction. Exchange differences arising due to differences between the transaction date rates and the rates at the dates of payment are recognised in financial income and expenses in the income statement.

Noter til årsregnskabet

Notes to the Financial Statements

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, måles til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Anlægsaktiver, der er købt i fremmed valuta, måles til kursen på transaktionsdagen.

Resultatopgørelse

Nettoomsætning

Ved salg af varer indregnes nettoomsætning, når fordele og risici vedrørende de solgte varer er overgået til køber, nettoomsætningen kan måles pålideligt og det er sandsynligt, at de økonomiske fordele ved salget vil tilgå selskabet.

Nettoomsætningen måles til det modtagne vederlag og indregnes eksklusivt moms og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Produktionsomkostninger

Produktionsomkostninger omfatter de omkostninger, der er medgået til at opnå årets omsætning. I kostprisen indgår råvarer, hjælpematerialer, direkte løn og indirekte produktionsomkostninger, såsom vedligeholdelse og afskrivninger m.v. samt drift, administration og ledelse af fabrikker.

Bruttofortjeneste

Bruttofortjeneste opgøres med henvisning til årsregnskabslovens § 32 som et sammendrag af nettoomsætning, produktionsomkostninger og andre driftsindtægter.

Distributionsomkostninger

Distributionsomkostninger omfatter omkostninger i form af gager til salgs- og distributionspersonale, reklame- og markedsføringsomkostninger samt autodrift og afskrivninger mv.

Administrationsomkostninger

Administrationsomkostninger omfatter omkostninger til ledelsen, det administrative personale, kontoromkostninger, afskrivninger mv.

Receivables, payables and other monetary items in foreign currencies that have not been settled at the balance sheet date are translated at the exchange rates at the balance sheet date. Any differences between the exchange rates at the balance sheet date and the rates at the time when the receivable or the debt arose are recognised in financial income and expenses in the income statement.

Fixed assets acquired in foreign currencies are measured at the transaction date rates.

Income statement

Net sales

Revenue from the sale of goods is recognised when the risks and rewards relating to the goods sold have been transferred to the purchaser, the revenue can be measured reliably and it is probable that the economic benefits relating to the sale will flow to the Company.

Revenue is measured at the consideration received and is recognised exclusive of VAT and net of discounts relating to sales.

Production expenses

Production expenses comprise costs incurred to achieve revenue for the year. Cost comprises raw materials, consumables, direct labour costs and indirect production costs such as maintenance and depreciation, etc, as well as operation, administration and management of factories.

Gross profit

With reference to section 32 of the Danish Financial Statements Act, gross profit/loss is calculated as a summary of revenue, production expenses and other operating income.

Distribution expenses

Distribution expenses comprise costs in the form of salaries to sales and distribution staff, advertising and marketing expenses as well as operation of motor vehicles, depreciation, etc.

Administrative expenses

Administrative expenses comprise expenses for Management, administrative staff, office expenses, depreciation, etc.

Noter til årsregnskabet

Notes to the Financial Statements

Andre driftsindtægter/-omkostninger

Andre driftsindtægter og andre driftsomkostninger omfatter regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til selskabets hovedaktivitet, herunder avance og tab ved salg af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

Skat af årets resultat

Skat af årets resultat, som består af årets aktuelle skat og årets udskudte skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til egenkapitaltransaktioner.

Other operating income and expenses

Other operating income and other operating expenses comprise items of a secondary nature to the main activities of the Company, including gains and losses on the sale of intangible assets and property, plant and equipment.

Financial income and expenses

Financial income and expenses are recognised in the income statement at the amounts relating to the financial year.

Tax on profit/loss for the year

Tax for the year consists of current tax for the year and changes in deferred tax for the year. The tax attributable to the profit for the year is recognised in the income statement, whereas the tax attributable to equity transactions is recognised directly in equity.

Noter til årsregnskabet

Notes to the Financial Statements

Balance

Immaterielle anlægsaktiver

Udviklingsprojekter

Omkostninger på udviklingsprojekter omfatter gager, afskrivninger og andre omkostninger, der direkte og indirekte kan henføres til selskabets udviklingsaktiviteter.

Udviklingsprojekter, der er klart definerede og identificerbare, hvor den tekniske udnyttelsesgrad, tilstrækkelige ressourcer og et potentielt fremtidigt marked eller udviklingsmulighed i virksomheden kan påvises, og hvor det er hensigten at fremstille, markedsføre eller anvende projektet, indregnes som immaterielle anlægsaktiver, såfremt der er tilstrækkelig sikkerhed for, at kapitalværdien af den fremtidige indtjening kan dække produktions-, salgs- og administrationsomkostninger samt selve udviklingsomkostningerne.

Udviklingsprojekter, der ikke opfylder kriterierne for indregning i balancen, indregnes som omkostninger i resultatopgørelsen, i takt med at omkostningerne afholdes.

Aktiverede udviklingsomkostninger måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger eller genindvindingsværdi, såfremt denne er lavere. Et beløb svarende til de indregnede udviklingsomkostninger reserveres i posten 'Reserve for udviklingsomkostninger' under egenkapitalen. Reserven reduceres løbende med af- og nedskrivninger på udviklingsprojekterne.

Aktiverede udviklingsomkostninger afskrives fra tidspunktet for færdiggørelsen lineært over den periode, hvori udviklingsarbejdet forventes at frembringe økonomiske fordele. Afskrivningsperioden udgør 3 år.

Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Kostpris omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Afskrivningsgrundlaget, der opgøres som kostpris reduceret med eventuel restværdi, fordeles lineært over aktivernes forventede brugstid, der udgør:

Balance sheet

Intangible fixed assets

Development projects

Costs of development projects comprise salaries, amortisation and other expenses directly or indirectly attributable to the Company's development activities.

Development projects that are clearly defined and identifiable and in respect of which technical feasibility, sufficient resources and a potential future market or development opportunity in the enterprise can be demonstrated, and where it is the intention to manufacture, market or use the project, are recognised as intangible assets. This applies if sufficient certainty exists that the value in use of future earnings can cover cost of sales, distribution and administrative expenses involved as well as the development costs.

Development projects that do not meet the criteria for recognition in the balance sheet are recognised as expenses in the income statement as incurred.

Capitalised development costs are measured at cost less accumulated amortisation and impairment losses or at a lower recoverable amount. An amount corresponding to the recognised development costs is allocated to the equity item 'Reserve for development costs'. The reserve comprises only development costs recognised in financial years beginning on or after 1 January 2016. The reserve is reduced by amortisation of and impairment losses on the development projects on a continuing basis.

As of the date of completion, capitalised development costs are amortised on a straight-line basis over the period of the expected economic benefit from the development work. The amortisation period is 3 year.

Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are measured at cost less accumulated depreciation and less any accumulated impairment losses.

Cost comprises the cost of acquisition and expenses directly related to the acquisition up until the time when the asset is ready for use.

Depreciation based on cost reduced by any residual value is calculated on a straight-line basis over the expected useful lives of the assets, which are:

Noter til årsregnskabet

Notes to the Financial Statements

Indretning af lejede lokaler	5-9 år	Leasehold improvements	5-9 years
Etablering af webshop og GLP	3 år	Web site and GLP	3 years
Inventar og produktionsudstyr	5 år	Plant and machinery	5 years
IT	3 år	IT	3 years

Restværdierne for anlægsaktiverne er fastsat til nul.

The fixed assets' residual values are determined at nil.

Afskrivningsperiode og restværdi revurderes årligt.

Depreciation period and residual value are reassessed annually.

Nedskrivning af anlægsaktiver

Den regnskabsmæssige værdi af immaterielle og materielle anlægsaktiver gennemgås årligt for at afgøre, om der er indikation af værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved afskrivning.

Impairment of fixed assets

The carrying amounts of intangible assets and property, plant and equipment and investments are reviewed on an annual basis to determine whether there is any indication of impairment other than that expressed by amortisation and depreciation.

Hvis dette er tilfældet, foretages nedskrivning til den lavere genindvindingsværdi.

If so, the asset is written down to its lower recoverable amount.

Kapitalandele i dattervirksomheder

Kapitalandele i dattervirksomheder måles til kostpris. I tilfælde, hvor kostprisen overstiger genindvindingsværdien, nedskrives til denne lavere værdi.

Investments in subsidiaries

Investments in subsidiaries are measured at cost. Where cost exceeds the recoverable amount, write-down is made to this lower value.

Øvrige finansielle anlægsaktiver

Øvrige finansielle anlægsaktiver omfatter andre tilgodehavender.

Other fixed asset investments

Other fixed asset investments consist of other receivables.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles i balancen til amortiseret kostpris eller en lavere nettorealisationsværdi, hvilket normalt udgør nominel værdi med fradrag af nedskrivning til imødegåelse af tab.

Receivables

Receivables are measured in the balance sheet at the lower of amortised cost and net realisable value, which corresponds to nominal value less provisions for bad debts.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter indregnet som aktiver omfatter afholdte forudbetalte omkostninger vedrørende husleje, forsikringspræmier, abonnementer, renter og leasingydelser mv.

Prepayments

Prepayments comprise prepaid expenses concerning rent, insurance premiums, subscriptions, leases and interest.

Egenkapital

Udbytte

Udbytte, som ledelsen foreslår uddelt for regnskabsåret, vises som en særskilt post under egenkapitalen.

Equity

Dividend

Dividend distribution proposed by Management for the year is disclosed as a separate Dividend item.

Noter til årsregnskabet

Notes to the Financial Statements

Udskudte skatteaktiver og -forpligtelser

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gældsmetode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser, opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet, henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat, som følge af ændringer i skattesatser, indregnes i resultatopgørelsen eller i egenkapitalen, når den udskudte skat vedrører poster, der er indregnet i egenkapitalen.

Aktuelle skattetilgodehavender og -forpligtelser

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatte. Tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle poster.

Finansielle gældsforpligtelser

Gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, der i al væsentlighed svarer til nominel værdi.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter opført som forpligtelser udgøres af modtagne betalinger vedrørende indtægter i de efterfølgende regnskabsår.

Hoved- og nøgletal

Forklaring af nøgletal

Afkastningsgrad

Return on assets

Soliditetsgrad

Solvency ratio

Egenkapitalforrentning

Return on equity

Deferred tax assets and liabilities

Deferred income tax is measured using the balance sheet liability method in respect of temporary differences arising between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts for financial reporting purposes on the basis of the intended use of the asset and settlement of the liability, respectively.

Deferred tax assets are measured at the value at which the asset is expected to be realised, either by elimination in tax on future earnings or by set-off against deferred tax liabilities within the same legal tax entity.

Deferred tax is measured on the basis of the tax rules and tax rates that will be effective under the legislation at the balance sheet date when the deferred tax is expected to crystallise as current tax. Any changes in deferred tax due to changes to tax rates are recognised in the income statement or in equity if the deferred tax relates to items recognised in equity.

Current tax receivables and liabilities

Current tax liabilities and receivables are recognised in the balance sheet as the expected taxable income for the year adjusted for tax on taxable incomes for prior years and tax paid on account. Extra payments and repayment under the on-account taxation scheme are recognised in the income statement in financial income and expenses.

Financial debts

Debts are measured at amortised cost, substantially corresponding to nominal value.

Deferred income

Deferred income comprises payments received in respect of income in subsequent years.

Financial Highlights

Explanation of financial ratios

Resultat før finansielle poster x 100 / Samlede aktiver ultimo

Profit before financials x 100 / Total assets at year end

Egenkapital ultimo x 100 / Samlede aktiver ultimo

Equity at year end x 100 / Total assets at year end

Ordinært resultat efter skat x 100 / Gennemsnitlig egenkapital

Net profit for the year x 100 / Average equity